

CenterWell ACE

Otorizasyon pou Divilge ak Kominikasyon Enfòmasyon Sante Pwoteje APATI CenterWell

| | | |
|--------------------|-----------------------|------------|
| NON PASYAN AN | | |
| ADRÈS | VIL | KÒD POSTAL |
| DAT NESANS | IMÈL | |
| NIMEWO TELEFÒN KAY | NIMEWO TELEFÒN SELILÈ | |

Fòm sa a otorize antite CenterWell ACE yo, sa vle di CenterWell Senior Primary Care ak Conviva Care Center (yo toude ansanm pote non "**CenterWell**"), pou yo divilge ak kominike enfòmasyon sante pwoteje mwen yo ("**PHI**") bay yon moun, òganizasyon, oswa klas pwofesyonèl swen sante spesifik, jan sa endike pi ba a:

Tcheke yon kazyè sèlman

Klas Pwofesyonèl Swen Sante: Nenpòt doktè, travayè swen sante, lopital, klinik, laboratwa, famasi, etablisman medikal, oswa lòt pwofesyonèl swen sante ki te ofri (oswa ki aktyèlman ap ofri) mwen peman, tretman, oswa sèvis oswa k ap ofri menm bagay sa yo nan non mwen.

OUBYEN

Moun oswa òganizasyon espesifik:

Non:

Nimewo Telefòn:

Nimewo Faks:

Adrès:

Vil:

Eta:

Kòd postal:

Imèl:

Relasyon:

ENFÒMASYON SANTE KI DWE PATAJE – *Tanpri, ou dwe pran san w pou w li*

Mwen konprann fòm otorizasyon sa a kapab otorize divilgasyon, itilizasyon oswa kominikasyon enfòmasyon sante pwoteje mwen ("**PHI**"), sa ki gen ladan I PHI CenterWell kolekte ak konsève yo, enfòmasyon sou pwogram tretman sante, enfòmasyon sou plan, ak resous responsab swen yo. Mwen konprann epi m konfime lè mwen tcheke nenpòt kazyè ki anba a epi mwen siyen fòm sa a, mwen bay konsantman klè ak eklere m pou divilgasyon tout enfòmasyon sansib ak dosye tretman ki asosye ki kapab genyen nan dosye sa yo, tankou men pa sèlman: maladi seksyèlman transmisib; maladi kontajye; VIH/SIDA, ansanm ak rezilta tèst epi tretman; konsomasyon sibstans toksik, alkòl, ak/oswa dwòg; sante mantal ak konpòtman (eksepte remak sikoterapi), enfòmasyon/tèst jenetik; ak lòt kondisyon ki asosye.

Endike pi ba a ki PHI ou vle ki divilge. Si tout enfòmasyon dwe divilge, ebyen sèlman tcheke premye kazyè a.

Divilgasyon Konplè. Divilge tout seri dosye mwen, ki gen ladan l, san san okenn limit, dosye klinik, done enfòmasyon plan/reklamasyon, ak dosye/rekòmandasyon ekstèn (pou ale jwenn/ki soti bòkote lòt pwofesyonèl swen sante, espesyalis, oswa sant).

Divilgasyon Limite. Pa divilge seri dosye konplè mwen; divilge sèlman enfòmasyon ki tcheke pi ba yo:

| | | | |
|---|----------------------------------|---|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Vaksen | <input type="checkbox"/> Nòt sou | <input type="checkbox"/> Famasi/Preskripsyon | <input type="checkbox"/> Òdonans |
| <input type="checkbox"/> Done | <input type="checkbox"/> Pwogrè | <input type="checkbox"/> Pwosedi | <input type="checkbox"/> Laboratwa |
| <input type="checkbox"/> Asirans/Reklamasyon | <input type="checkbox"/> Plan | | |
| <input type="checkbox"/> Dosye ak Rekòmandasyon Ekstèn (pou ale jwenn/ki soti bòkote lòt pwofesyonèl swen sante oswa sant). | <input type="checkbox"/> Tretman | | |
| <input type="checkbox"/> Lòt (dekri): | | <input type="checkbox"/> Imajri (radyografi, EKG, elatriye) | |

(Pa obligatwa) Dat Tretman Espesifik yo* Mwen otorize divilgasyon PHI ki disponib sèlman pou dat tretman sa yo:

Soti nan (dat) _____ Rive nan (dat) _____

**Lè w chwazi dat tretman espesifik yo, sa p ap gen okenn enpak sou dat ekspirasyon otorizasyon sa a.*

REZON OTORIZASYON AN: Pou divilge enfòmasyon sou demann moun ki otorize divilgasyon an. Si otorizasyon sa a se pou yon objektif diferan, tanpri presize:

EKSPIRASYON: Otorizasyon sa a valid jous lè pasyan an mouri oswa **36 mwa** apre dat siyati a, kèlkeswa sa ki rive anvan an. **Pa obligatwa:** Ou kapab presize yon peryòd mwens pase 36 mwa la a: _____ mwa.

MWEN KONPRANN:

- Mwen kapab anile pèmision mwen bay la nenpòt ki lè depi mwen bay sant swen sante prensipal mwen an yon avi alekri, kote mwen deklare mwen gen entansyon anile otorizasyon sa a.
- Se si m vle pou m siyen otorizasyon sa a. Desizyon sou tretman, peman, enskripsyon, oswa elijiblite p ap depann sou desizyon mwen ap pran pou m siyen fòm otorizasyon sa a, eksepte jan règleman federal sou enfòmasyon prive yo otorize sa a.
- Moun k ap resevwa enfòmasyon yo kapab redivilge enfòmasyon ki divilge nan kad otorizasyon sa a epi yo kapab jwenn pwoteksyon lwa sou vi prive gouvènman federal oswa eta yo.
- Si m refize siyen fòm sa a, sa p ap anpeche divilgasyon enfòmasyon sante pwoteje ki se yon bagay lalwa pèmèt ki fèt san otorizasyon oswa pèmision mwen.

OTORIZASYON SIYATI: Mwen te li fòm sa a epi mwen aksepte itilizasyon, divilgasyon, ak kominikasyon enfòmasyon sante pwoteje mwen jan sa dekri a.

Siyati Pasyan an oswa Repezantan Pasyan ki Gen Otorizasyon Legal la* **Dat**

Non Repezantan Pasyan ki Gen Otorizasyon Legal la (si sa a aplikab) **Dat**

*Si se reprezantan an, dekri otorite ou genyen pou ou aji pou moun sa a epi bay nenpòt dokiman ki koresponn lan (responsab legal, pwokirasyon, ranplasan swen sante, elatriye): _____